

# Tað slepst ikki undan flogvølli á Glyvursnesi nú oljuvinnan bjóðar av

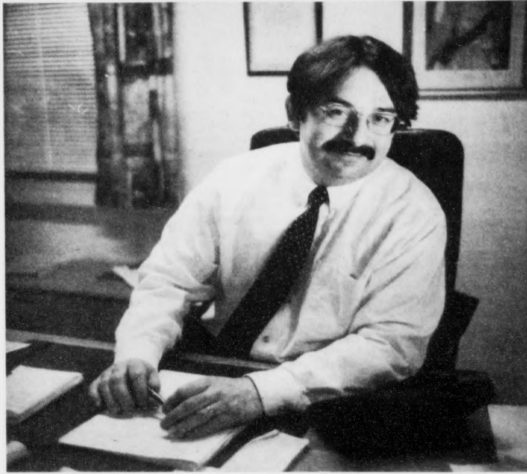
Útlendsku oljufeløgini leita eftir stytstu og høgligastu leið. Oljuboringar byrja ætlandi í 1998. Og tá eru vit mitt í oljuvinnuni. Tí er umráðandi at bugva seg til longu nú og taka skilabestu avgerðirnar, sigur Jóhan Mortensen, stjórn í Marr & Co.

### PÓL Á KLETTI

Skulu vit rokna við nakrari oljuvinnu í Føroyum til munar, so slepst ikki undan, at miðokini verða ein nátturligur partur av hesi vinnu. Tað liggur í «sagens natur», sigur Jóhan Mortensen, stjórn í Marr & Co. í Havn og bretskr konsul í Føroyum. Hann ger vart við, at heimabetspolitikkur í slíkum høpi er nyttuleysur. Tað eru heilt aðrar dimensjónir, id eykenna virksemd hjá teimum stóru oljufeløgum, id sýna ókklara óki áhuga. Tað verða tey, id seta treytirnar. Annars koma tey ikki.

Vit biða nú eftir fyrsta útbyggingarumfari til leitingar. Heldur iðbættari, kannu vit rokna við, at fyrstu boringarnar á føroyska landgrunninum byrja í 1998. Flein felagur eru sinnad at fara undir boringar beinanvegin.

Tá boringin er byrjad, eru vit mitt í oljuvinnuni. Og tá er neyðugt at hava útgærðarstøðir tækar beinanvegin. Og sjálur vænti eg, at Suðuroyggin verður tann fyrsta útgærðaroyggin í hesum sambandi, tí hon er so nær okkum, ætlandu boringarnar vera. Seismikkiskip hava longu havt Tvøroyri sum útgærðarhavn við góðum úrslit, sigur Jóhan Mortensen.



Jóhan Mortensen - Kommunuvæl verður í vetur. Alt, sum eitur flugving og flogvøllur/tyrluhavn eigur at standa ovarlaga á skránni hjá teimum, sum í Tórshavn kommunu bjóða seg fram til valið. Tá boringarnar eru byrjadar í 1998, er ov seint, tí tað eru vit mitt í oljuvinnuni.

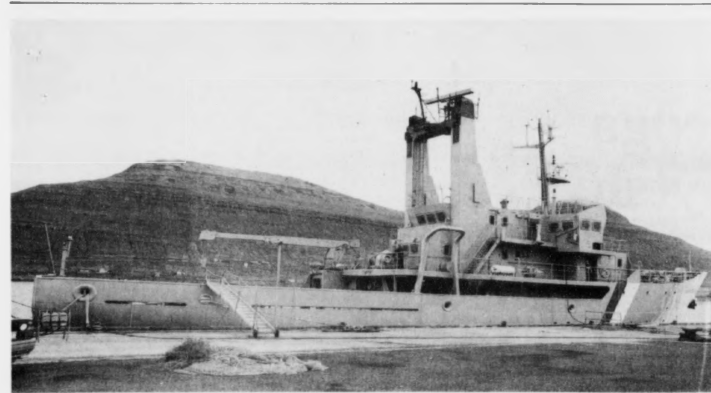
Hann sigur, at tað er pura greitt, at neyðugt verður við eini størri tyrluhavn í Suðuroy (heliport). Landsverkfrøðingurin er longu farin í holti við at víkka og bota um verandi tyrlupall á Høvdanum í Fróðba, har tyrlan hjá SL setir seg. Suðuroyggin er hugvin til oljuavbyggingarnar. Skuldu vanlukkur hent, kann sjúkrahúsið á Tvøroyri nevast sum liður í eini tilbúgvingarleið við øllum vinnu nútíðarhenteikum. Í Vági er skipasmíðja og aðraftætti eru smíðjur, gistingarhúv o.a. tænastuveitingar.

I løtuni verður olja pumpað upp beint sunnan fyri føroyska markid, og tað eru ikki meira enn fimm timar at sigla av Tvøroyri suður á hesa leiðina. Og tað telur ogvuliga nógv, tá utlendsku feløgini velja sær útgærðarhavnir. Oljufeløg hava kannad mogleikarnar fyri eini útgærðarhavn á Drelnesi og eru áhugað fyri okkum.

Men eg er sannførdur um, at neyðugt verður eisini við eini tyrluhavn í miðstaðarokinum, helst á Glyvursnesi. Tí hugsar tú um tær stóru dimensjónirnar í oljuvinnuni, so lýkur miðokid.



Neyðugt verður eisini við eini floghavn í miðstaðarokinum, helst á Glyvursnesi. Tí hugsar tú um tær stóru dimensjónirnar í oljuvinnuni, so lýkur miðokid nátturliga kravini háðan. Her eru mestu henteikarnir savnaðir á einum stabi - eitt nú útgærð í sambandi við tilbúgvingarleiðir og tænastuvinnur.



NÓLSOYAR PÁLL KLARUR UM EINAR 14 DAGAR. Nýggja skipid hjá Vaktar & Bjargingartænastuni, Nólsoyar Páll, verður væntandi klarar at seta í tænastu um einar tvær vikur. Í løtuni verða ábøtur gjerdar á skipid inni á Skálá. Skipid er 25 ára gamalt, er 50,55 metrar langt og 10,66 metrar breitt. Tað hevur tvær motorar, id hava 825 hestar vekt. Miðalfærðin verður 11 til 12 fjórðingar. Skipparar á Nólsoyar Páll verða Ellintur Abrahamson og Kári Horn.

# Nógvur nátaungi at fáa

Nátatiðin er í hæddini, og sagt verður frá góðari veiði. Í Suðri hava menn fingid upp í fyra- og fimfhundrað nátaungar, og norðanfyri liggur eisini væl fyri.

### GRÆKARIS DJURHUUS MAGNUSSEN

Fyrr í vikuni var hann norðan í leitini, tí varð veðban eftir nátaungum norðanfyri avmarkað. Tysdagin og mikudagur var kortini so mikid litil vindur, undir 8 m/s, at teir bátar, id kortini valdu at royna eitt nú norðan í Eidiðflogva, fingur heilt fitt av nátaungum.

Men flestu bátarnir vóru kortini vestanfyri. Nógvir bátar roynað vestrar í Trøllhøvda, undir Vága-bjergnum og vestrar í motti Mykinesi. Og har var rættlig nátaungi at siggja. Hevði tú skjottgangandi bát, ja, so var bara at standa til reidar við glupinum, og fylla bátin.

Eisini eystanfyri, kanska serliga eystur úr Svinovni, var nógvur nátaungi at siggja fyri í vikuni.

### Reinføri framvegis alneyðugt

Nú sum aður er neyðugt, at menn vísa skykseini í sambandi við veiði og nátaunga hægriðing.

Higartil sær út, at menn fara betur um sjálva hægriðingina ella reinsingina enn í fjør. Teir, id roynað eitur nátaungum í fjør og fyrraðri, noyddust mangan at sigla gjøgnum tusundvis av nátaunga hamum. Men í ár hava bert heilt fáir nátabarnar verid at sær «siglandi» aftur og fram í sjónum.

Oljufeløgini krevja stytstu og høgligastu leiðirnar og neyðugu tænastuveitingarnar.

Kommunuvæl verður í vetur. Jóhan Mortensen heldur, at alt tað, sum eitur flugving og flogvøllur/tyrluhavn eigur at standa ovarlaga á skránni hjá teimum, sum í Tórshavn kommunu bjóða seg fram til valið.

Tí beringarnar í 1998 eru byrjadar, er ov seint, tí tað standa vit mitt í oljuvinnuni. Vit mugu longu nú nyttu allar kreftir at bugva okkum til hesa vinnuna. Og áhugin fyri føroyska landgrunninum bota veksur, sigur Jóhan Mortensen.

Hann visir á, at í 1998 verður øll flugving í Europa pura fri. Og tá kunnu fóroyingar ikki framvegis loyva sær at tala um at verðveita einkarætt hjá ávísium feløgum til flugvingina higartil.



Tað er av týðningi, at reinførið er gott, tá nátaungar vera hægriðir. Her sviða teir havhest uti á Argjum.

Høgri Debes Joensen, landslektur, sigur við Dimmalætting, at væl kenda havhestasjúkan framvegis ger um seg. Tí er neyðugt at fylgja teimum forskriftum, eitt nú Apotek, id liggur inni við Landslekturinum, og soleiðis kannu smitta. Og barnakonur eiga at halda seg heilt burtur frá nátaungum, sigur Høgri Debes Joensen.

Hann leggur dent á, at eitur at nátaungarnir eru komnir í saltlaka, er ongin vandi fyri smitta. Tað sama ger seg galdandi, tá teir eru steiktir ella kókaðir.

Tað er so leingi sum nátaungarnir ikki eru lóðugt hægriðir, at teir kunnu smitta, sigur hann. Sjúkueyðkeni fyri havhestasjúkuna er fyri tað mesta serligur lungnabruni, ógvuslig hópupina og nógvur hiti.

Sambært tølunum hjá landslektanum hava sjev havhestasjúku tilburðir verid í Føroyum seinastu tiggju árin. Men talið kann vera størri, tí óvist er, um allir til-

burðir eru fráboðaðir. **Nátaveður eystanfyri næstu dagarnar** Trúgva vit donsku veðurstovuni, so verður ivaleyst nátaungaveður eystanfyri í dag og morgun. Hann kemur vrestanefur báðar dagarnar, millum 8 og 13 m/s. Líkindini skuldu tiskil verid hampiliga góð eystanfyri.

## Havhestasjúkutilburðir seinastu tiggju árin

|      |             |
|------|-------------|
| 1986 | 2 tilburðir |
| 1987 | 2 tilburðir |
| 1988 | 0 tilburðir |
| 1989 | 1 tilburður |
| 1990 | 0 tilburður |
| 1991 | 1 tilburður |
| 1992 | 0 tilburður |
| 1993 | 0 tilburður |
| 1994 | 1 tilburður |
| 1995 | 0 tilburður |

# Marknaðarútlitini fyri sild og makrel stak góð

Norska blaðið «Fisker» skrivur, at marknaðurin fyri sild og makrel er nógv vaxin seinastu árin, og henda ókingin fer at halda sær. Útflutningsvirðið er tvífaldað seinastu tiggju árin.

Eftirspurningurn av sild og makrel hjá eystur-europisku londum hevur gjørt, at prisirnir eru so himmalshøgir. Útflutningsvirðið á sild og makrel er eftir trim-um árum tvífaldað til 2,4 milliardir krónur í 1995. Og talið fyri hetta árð roknað ein hægri.

Hóast norðmenn seta spurnartekin við, hvussu leingi prisurin kann halda sær, so er eini sum bendir á, at ein broyting hendir fyrstu árin.

Fyrra hálfvár í ár er virðisókingin av sild til Eystur-europa vaxin við 63 prosentum. Og nýggur marknaðir eitt nú í landsnyningsspartum av Asia og í USA og Kanada eru á vegg. Makrelurin verður eisini útfluttur til nýggjar marknaðir. Vistur verður serligur áhugi fyri eysturasiatisku londunum, sum eitt nú Thailandi, Taiwan og Korea.

# Fiskvinnuframsýningin í Íslandi

Eisini Føroyar verða umboðaðar í Laugar-dalshöllini í Reykjavík dagarnar 18. til 21. september.

Fimta íslenska fiskvinnuframsýningin *Icelandic Fisheries Exhibition 1996* verður í næsta mánaði frá 18. til 21. september.

Hon verður hidin í Laugar-dalshöllini í Reykjavík. Áhugin hevur verid so mikid stórar, at tað longu er mælad sáðani, at allir framsýningarbásarnir vóru um-bidnir.

Tilsamans um 500 fyrirtøkur og feløg verða umboðað á framsýningini, id fevur um alt, id hevur við fiskivinnu at gera, útgærð bæði uppi á landi og um-borð, maskinar av øllum móguligum slag, skip og bátar í øllum stóddum o.s.fr. Framsýningin er hin størsta í Íslandi av sínum slag nakrantíð. Hon fevur um eitt eki, id er um 5000 fermetrar til stóðar. Frammanundan hevur Ís-

land sera gott orð á sær sum gomul og ein av heimss mest framkomnu fiski-vinnutjóð.

Framsýnararnir koma úr Kanada, Danmark, Føroyum, Hollandi, Noreg og Sverki, id hava tikið seg saman við básum, har hvørt landið er umboðað sær.

Av stovkum fyrirtøkum og stovnum, sum hava leigað sær básar, eru framsýnarar úr Eysturriki, Belgia, Finlandi, Tysklandi, Italia, Suðurfrika, Polen, Pørtugal, Spania, Schweits, Taiwan, Englandi og Amerika.

**Vores konsulent Brian Nissen er på Færøerne fra den 5. til den 15. sept.**

Er De interesseret i et besøg, venligst kontakt os inden 4.9. på 042 187900, eller på ovennævnte tidspunkt på Hotel Hafnia på tlf. 11270 E/billet. 84889

Vi kan tilbyde løsninger indenfor følgende produkter:

- Forskallingsystemer, Tekko, Rasto, Manto, Ronda
- Forbrugsods, plastik, fiberbeton, finer, m.m.
- Facadestillads, BOSTA
- Rullestillads Opal
- Combisafe sikkerhedssystemer
- Arbejdsplatforme HEK
- Betonblandeanlæg, Dieci.

**HÜNNEBECK DANMARK A/S**  
Tel. 042 187900

Mynd: Dáni, Jens Kr. Vang